



DZIENNIK USTAW

POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

Warszawa, dnia 16 kwietnia 1954 r.

Nr 15

TREŚĆ:

Poz.:

DEKRET

56 — z dnia 9 kwietnia 1954 r. o zmianie dekretu z dnia 21 września 1950 r. o Państwowej Inspekcji Handlowej 89

ROZPORZĄDZENIA:

57 — Ministra Finansów z dnia 26 marca 1954 r. zmieniające rozporządzenie z dnia 7 września 1951 r. w sprawie wykonania dekretu o zobowiązaniach podatkowych 90

58 — Ministrów Pracy i Opieki Społecznej oraz Zdrowia z dnia 20 marca 1954 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy obsłudze żurawi 91

56

DEKRET

z dnia 9 kwietnia 1954 r.

o zmianie dekretu z dnia 21 września 1950 r. o Państwowej Inspekcji Handlowej.

Art. 1. W dekrecie z dnia 21 września 1950 r. o Państwowej Inspekcji Handlowej (Dz. U. Nr 44, poz. 396) wprowadza się zmiany następujące:

1) w art. 2 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Minister Handlu Wewnętrznego może w razie potrzeby powołać na wniosek Głównego Inspektora inspektoraty powiatowe, miejskie i dzielnicowe, na czele których stoją inspektorzy powiatowi, miejscy, dzielnicowi. Minister Handlu Wewnętrznego może łączyć powiatowe inspektorały w zespoły.”;

2) w art. 3 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Inspektorów wojewódzkich mianuje i zwalnia Minister Handlu Wewnętrznego, a inspektorów powiatowych, miejskich i dzielnicowych mianuje i zwalnia Główny Inspektor — po zasięgnięciu opinii prezydium właściwej rady narodowej.”;

3) art. 4 otrzymuje brzmienie:

„Art. 4. 1. Wojewódzkie, powiatowe, miejskie i dzielnicowe inspektoraty obowiązane są uzgodnić z prezydiami właściwych rad narodowych plany działalności oraz składać im okresowe, a na żądanie również doraźne sprawozdania.

2. Prezydium właściwych rad narodowych mogą uzupełniać plany pracy terenowych organów Państwowej Inspekcji Handlowej czynnościami wynikającymi z potrzeb terenu oraz wydawać tym organom doraźne zlecenia. Zlecone w ten sposób czynności powinny mieścić się w ramach zadań ustalonych dla Państwowej Inspekcji Handlowej.”;

4) w art. 5: a) pkt 15 skreśla się,

b) dotychczasową treść art. 5 oznacza się jako ust. 1,

c) dodaje się ust. 2 w brzmieniu:

„2. Państwowa Inspekcja Handlowa wykonuje zadania określone w ust. 1 pkt 7 — 10 w zakresie, jaki ustali Minister Handlu Wewnętrznego.”;

5) w art. 7 ust. 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Inspektorat przesyła odpis protokołu do wiadomości prezydium właściwej rady narodowej oraz właściwej nadrzędnej organizacji gospodarczej. W przypadku skierowania protokołu do organów powołanych do ścigania przestępstw odpis protokołu przesyła się prezydium właściwej rady narodowej i nadrzędnej organizacji gospodarczej.”;

6) w art. 8 dodaje się ust. 3 w brzmieniu:

„3. Protokoły Państwowej Inspekcji Handlowej mają moc protokołów sporządzanych w śledztwie.”;

a dotychczasowy ust. 3 oznacza się jako ust. 4;

7) art. 10 otrzymuje brzmienie:

„Art. 10. Kto przez odmowę wykonania zarządzeń lub żądań opartych na przepisach dekretu lub rozporządzenia wydanego na podstawie art. 11 dekretu umyślnie przeszkadza organom Państwowej Inspekcji Handlowej w wykonywaniu ich zadań — podlega karze pracy poprawczej do 3 miesięcy lub grzywny do 3.000 zł.”;

8) po art. 10 wprowadza się art. 10a i art. 10b w brzmieniu:

„Art. 10a. 1. Kto, naruszając przepisy o obrocie handlowym, powoduje szkodę nieznaczną

dla interesów nabywców — podlega karze pracy poprawczej do 3 miesięcy lub karze grzywny do 3.000 zł.

2. Przepis ust. 1 nie dotyczy czynu, za który przepisy szczególne przewidują tylko odpowiedzialność służbową.

Art. 10b. Orzekanie w sprawach określonych w art. 10 i art. 10a ust. 1 następuje w trybie postępowania karno-administracyjnego.”;

- 9) w art. 13 dotychczasową treść oznacza się jako ust. 1 i dodaje się ust. 2 w brzmieniu:

„2. Majątek nieruchomy giełd zbożowo-towarowych przechodzi na własność Państwa. Zasady i tryb likwidacji giełd zbożowo-towarowych określi Minister Handlu Wewnętrznego.”

Art. 2. Wykonanie dekretu porucza się Prezesowi Rady Ministrów i Ministrowi Handlu Wewnętrznego.

Art. 3. Dekret wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Rady Państwa: A. Zawadzki
Sekretarz Rady Państwa: M. Rybicki

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA FINANSÓW

z dnia 26 marca 1954 r.

zmieniające rozporządzenie z dnia 7 września 1951 r. w sprawie wykonania dekretu o zobowiązaniach podatkowych.

Na podstawie art. 12 ust. 3 dekretu z dnia 26 października 1950 r. o zobowiązaniach podatkowych (Dz. U. Nr 49, poz. 452) i art. 3 dekretu z dnia 16 maja 1946 r. o postępowaniu podatkowym (Dz. U. z 1950 r. Nr 56, poz. 506 i z 1953 r. Nr 9, poz. 27) zarządza się, co następuje:

§ 1. W rozporządzeniu Ministra Finansów z dnia 7 września 1951 r. w sprawie wykonania dekretu o zobowiązaniach podatkowych (Dz. U. z 1951 r. Nr 50, poz. 362, z 1952 r. Nr 32, poz. 225 i z 1953 r. Nr 30, poz. 116) § 44 otrzymuje brzmienie:

„§ 44. 1. Jednostki budżetowe i jednostki gospodarki uspołecznionej pobierają z banków sumy netto na wypłatę wynagrodzeń, czyli sumy wynikające z list płacy, zmniejszone o należny podatek od wynagrodzeń. Jednostki te są obowiązane wpłacać (przelewać) potrącony podatek od wynagrodzeń na rachunek właściwego organu finansowego raz w miesiącu, a mianowicie w dniu, w którym dokonują rozliczenia z pracownikami za dany okres miesięczny i pobierają środki na wypłatę wynagrodzeń miesięcznych.

2. W terminie określonym w ust. 1 jednostki budżetowe i jednostki gospodarki uspołecznionej obowiązane są złożyć bankowi deklarację według przepisanej wzoru na należny i potrącony podatek od wynagrodzeń oraz polecenie przelewu. Ponadto jednostki gospodarki uspołecznionej są obowiązane złożyć bankowi miesięczną zbiorczą listę płacy. Lista ta powinna obejmować w jednostkach, w których wynagrodzenia są płatne z dołu, ogólne sumy wynagrodzeń i dokonanych potrąceń z poszczególnych list płacy wystawionych w danym okresie miesięcznym, a w jednostkach, w których wynagrodzenia są płatne z góry — ogólne sumy wynagrodzeń wypłacanych z góry i dokonanych od nich potrąceń oraz sumy wszystkich wynagrodzeń i potrąceń z wypłat dokonanych

po złożeniu w banku zbiorczej listy płacy za okres poprzedni.

3. Bank wypłaca środki na wypłatę wynagrodzeń miesięcznych jednostce gospodarki uspołecznionej po stwierdzeniu, że kwota podatku od wynagrodzeń wymieniona w deklaracji podatkowej i w poleceniu przelewu jest zgodna z kwotą podatku wynikającą ze zbiorczej listy płacy. Bank czyni o tym adnotację na deklaracji podatkowej, realizuje polecenie przelewu w dniu wypłaty wynagrodzeń miesięcznych lub najpóźniej w dniu następnym i równocześnie przesyła deklarację podatkową i zbiorczą listę płacy organowi finansowemu.

4. Płatnicy gospodarki nie uspołecznionej, obowiązani do uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym i korzystający z kredytu bankowego, wpłacają (przelewają) podatek od wynagrodzeń jednocześnie z pobieraniem z banku sum netto na wypłatę wynagrodzeń, składając bankowi deklarację według przepisanej wzoru i polecenie przelewu.

5. Płatnicy gospodarki nie uspołecznionej, obowiązani do uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym, lecz nie korzystający z kredytu bankowego i wypłacający wynagrodzenia z pogotowia kasowego, wpłacają należny podatek od wynagrodzeń w dniu wypłaty wynagrodzenia z pogotowia kasowego.

6. Inni płatnicy podatku od wynagrodzeń, nie wymienieni w ustępach poprzedzających, są obowiązani wpłacać potrącony lub poniesiony z własnych funduszków podatek od wynagrodzeń do dnia 12 następnego miesiąca po miesiącu, w którym dokonali wypłaty wynagrodzeń”.

§ 2. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem pierwszym miesiąca następującego po ogłoszeniu.

Minister Finansów: w z. J. Kole